



從建立和諧美滿的生活說到世界佛教的展望

——法籍比丘阿難陀環島講演稿

倪涓卿譯

我們的教主佛陀，當他二千五百年前降生於印度，即賜我們以和平幸福，甚而於種族、貧富、國籍等觀念，都沒有區別。

我要求你們發出廣大之心，在你們雖有無比的著名的佛教理論，假使許可的話，要求每一個人無論男女老少，靜默的考慮五分鐘，來考慮一項問題，就是痛切的要求，對於現代世界重建和平的保障。從佛教徒的眼光來看，人類的生活，應該建立完全和諧美滿的生活，今日尤其如此，我們需要佛法那樣的光輝，知道了佛法，就知道了善惡，戒殺生命，放下屠刀。

佛陀不是說過嗎：「人類如不肯互相親愛，就不會於你有利！」西方人就是缺乏這種互愛心。歷史上二千年來的戰爭和迫害，可為明證！所有的基督教徒的祈禱，亦徒廢心機，以釋迦牟尼所教之慈悲教義未能實現故。因為人類未能於這一方面盡責，故歷二千年之久，而仍不能實現互愛之義，我們應對於一切有情，居心純正而仁愛，使生活充滿祥和與慈悲，遠離戲論，出和雅語，使聞者生喜而攝化之。我今切望亞洲各地之佛徒，起而共同努力，謀求全體之安善，斯乃今日時勢所亟需，值得佛徒去作者。然和平之路，實遙遠而艱鉅，

假若深刻的觀察，我們和平的願望不會減低的。試深思之，戰禍益烈，望治之心益切。更進而觀察，我們相信人類真實理想，除和平以外，別無他途。但是一次又一次的戰爭却不時演出。

武裝的和平非真和平。真正的和平應出於佛心之無我大慈。佛陀強烈地厭棄以不和平的方法求取和平。人群中應保持不暴戾的原則。改變自我中心之原則為佛教之平等慈悲，實至切要。今日我們發現錫蘭、印度、緬甸、泰國、中國，包括西藏、蒙古、韓國、日本、越南、高棉及馬來亞，皆信奉佛教；且佛教之影響，已為全世界人士所識取。

亞洲以外國家佛教的發展

A 澳洲與紐西蘭——有一小部份佛教徒繼續發展到澳洲與達馬尼亞，其中多數為中國大乘教派（Mahayanists），亦有少數上座部教徒（Theravadians）。在悉尼（Sydney）地名（Vesak moon-day）並在佛教會中舉行齋戒。數以千計的澳洲人及紐西蘭人很有興趣的信奉佛陀。

B 比利時——在比利時能有一部份新起的佛教徒，是值得令人興奮的事；因為比利時是極端的舊教

國家。這些佛教徒，職業不同，散處全國各地，把佛陀教義，廣為傳播。里格爾（Liege）之佛教徒，每月聚會一次，聚誦佛教文章。他們並且用法文發行一種刊物，名為「Lesentier Bouddhique」，俾便遠處各地人士閱讀，頗獲好評。主編人是 Maurice Kiere of Liege 先生。又有佛教圖書館，於各佛徒間流通佛經。佛教運動，方興未艾，前途光明。

C 英格蘭，倫敦的佛教會，於一九二三年由 Christmas Humphreys 組織的，一直做佛教會的主席，以迄於今日，這個組織已十分的發展，與世界各處發生聯繫。其目的在倡導佛教各宗派之解行，主要的是上座部，大乘，及禪宗佛教。該佛教會，在倫敦市區，每週有一次公開講演，講演之後，繼以討論有關佛教之問題。會員們每週亦有一次聚會，研討理論或修行禪定。該會擁有一完美之圖書館，藏書甚富。於講堂中設有佛龕，內供奉國所贈之佛像。每季出版「中道」一冊，訂戶遍於世界各地。該刊內容有各種佛教文字及新聞通訊與讀書心得等。該會所出版之書籍及宣傳品亦甚多。

D 芬蘭——歷史不久的芬蘭佛友社創立於一九四四年冬季，一九四七年五月獲得合法立案。其最主要

有輝偉雄麗的梵宮鶴宇，緬京之仰光，有屹立雲霄光芒奪目的大金塔，內供奉釋尊聖髮，都是我們祈福的好對象。再說兩年一度的世界佛會，各代表是來自世界每個不同國籍不同種族的佛教徒，我能一瞻他們的豐采，看看大會場面，以擴展自己渺小的眼界，以增進自己幼稚的智識。

想到這許多利益，我這枝秃筆，無法寫出我內心對佛國的嚮往；也不能用什麼好字眼，來表露我對聖域的神馳；更沒有最適當的比喻可以形容出我能够身遊西域的歡愉情緒。我已決定了，決定隨星洲代表團去參加尼泊爾大會，決定去印度朝拜佛跡，決定趁這機會看看暹羅的寺宇和金塔。雖然，我知道我們這次出國，來往都是坐飛機，旅費相當龐大的，籌措不易，但我有無比的勇氣，鐵樣的信心，一定能克服經濟上的困難。

果然皇天不負苦心人，我出國旅費，除竭盡自己南來三年一些儲蓄，所差無幾了，後得竺摩、廣餘、林達堅、凌慈梅等法師居士，解囊相助，湊足了這個數目，成就了我的西行大計，使我在高興之情緒上又添了一種感激。

出發的日子一日迫近一日，我的心也隨着一天激動一天，曼谷、仰光、尼泊爾、印度等聖地的影子，整天佔有了我這座心房，愉快與歡騰，交織成一副美麗的畫景，我不時發出輕鬆的微笑，為自己慶幸，能够有着這麼一個身登聖域，眼觀佛會的日子降臨！

要的活動，着重於翻譯佛敎書籍爲芬文，已譯完許多書籍，流通於各地之監獄，公私醫院，肺病療養院，及將近五十餘婦女團體中，該社每兩週舉行研究會一次，經常有十五至二十五人參加。

法國——法國爲自由思想家及權威作家之策源地，亦爲其庇蔭所，爲自由之冠。巴黎爲國府所在，亦爲社會勢力之中心。巴黎佛敎會 (Les Amis Du Bouddhisme) 成立於一九二九年，乃中國的太虛大師得郎斯博女士 (Miss Constant Lounsberry) 之助而創立。該會是國際性質的，於一九三九年會出版佛敎思想一書，設有公共閱覽室，供給敎友讀物，每月請有聲望的佛敎大德講演，每週有修持會。外來高僧之宏法，實頗需要。郎斯博女士及拉弗提夫人 (Lafuente) 於一九三九年所創辦之佛敎思想雜誌，刊佈大德比丘之論著，爲唯一之法文刊物，擁有甚多讀者，在中南半島，很普遍的流通。於二次大戰期中，此雜誌不得公開，然仍很順利地定期出刊小冊，廣爲流通。印度波羅奈 (或譯貝爾那斯，Benares) 大學之那亞汗特勞加 (Nyanantylaka) 上座及迦葉 (Kassipa) 上座每年皆有佛敎書籍出版，莫不爲讀者搶購一空。該會如此與異敎之論著抗衡，亦可證明佛敎徒無取於耶敎之理論，明辨是非——夜爲夜，日爲日，夜非日，日非夜。

有人對佛敎持敵視態度，雖精研佛典，而認爲歐洲人只能欣賞佛敎文學，不能承認其爲宗教。此說已證明不確。因爲釀資印行佛書而使心地純正的人認識佛法，而巴黎

東方博物館之定期展覽佛敎藝術文物，亦頗能吸引衆人之注意。

德國——當納粹政體失敗之後，佛敎徒活動又被允許，許多新舊的團體開始工作，在戰爭之後的貧乏困難之中，許多人由於他們自己的經驗了解了痛苦的真理，並且深深的感覺需要從現實的痛苦中求解脫。於許多佛敎徒團體中，下面幾個較爲出名：

1. 墨尼黑 (Munich) 佛敎會，它是錫蘭摩訶菩提學會 (Mahā Bodhi Society) 的分會。由溫蒙博士 (Dr. Von Meng) 領導，出版有「佛敎研究」月刊。

2. 漢堡佛敎會，在培米博士 (Helmut Palmie) 的領導下，出版「巴利佛學研究」雜誌。

3. 此外，在科恩、漢諾威、諾恩堡、凱爾、貝明、烏廷、利浦茲、柏林、德雷斯丁等地，有許多佛敎團體，遍佈東德和西德境內。佛敎宏揚前途，光明遠大。

義大利——在德林諾有一個「上座佛敎會」，頗爲活躍。該會每星期聚會一次，研究佛典。最近在柏幹慕 (Bergamo) 又有佛敎團體成立。

三藏經典的大部份已由舉世聞名的學者譯成義大利文，屠希 (Tucci) 教授即其中之一。義大利的佛敎徒希望在最近的將來有他們自己的寺廟。

瑞士——這個國家的居民，屬三種國籍。法國人在西方，德國人在北方和中部，義大利人在南方。在各部份都有很活躍的佛敎團體，舉行定期研究班和每日修持會，有多人參加。他們出版的刊物名「

內觀」(The Insight) 是歐洲的著名刊物之一，暢銷在德國及許多其他的國家。會員們在佛月圓日舉行紀念典禮。

在義大利的盧幹 (Lugano) 地方有一個「新歐佛社」，由克拉斯 (Kraas) 先生領導，此社與錫蘭的佛敎有密切的聯繫。

爲了我們今日的需要這是一個對全國佛徒的懇求：

1. 佛敎的社團必需誠心的與任何組織合作，爲了追求人類生活的進步。

2. 任何地方和任何時候，佛敎徒遭遇苦難時，各區域的組織必須立刻減輕他們的痛苦。

3. 在佛敎徒佔多數的市鎮或村莊，所有違反佛敎教理的行爲都應取消或停止。

4. 佛敎徒的言談和刊物，應避免觸犯他人之思想，信仰或其他國家。

5. 爲了保證永久的和平，我敦促國內所有的人民嚴格的奉行下面的原則：

(1) 己之所欲，施之於人。宇宙之間，衆生平等，我們人類，也不例外，衆生同生同長，形同手足。如欲得萬物並育而無害，應力除暴戾，力倡和諧。

所謂暴戾者，乃謂一切力量之足以促成不平之武器，勢力，金錢或多數的權力。

佛敎在人類理智裁判之下，在它直接和間接的影響之下，在今天已形世界最大的力量。

和平是親愛對任何人，正是佛敎的精神所在，事實上佛敎是真實覺悟的中心，及世界和平的泉源。

章嘉大師

禮讚六章

鍾槐村

密乘蒙藏尚新傳 崇號章嘉
開有先 聖胤絲絲垂十九
紹隆佛種座生蓮 來歸法幟
獨臨風 卅載馳驅不計功
外攘內安勤輔教 把珠一笑
海桑紅 臨臺一髮感中原
獻計何惜八萬門 祇以士心
融顯密 浪花烟樹寫乾坤
轉世因緣妙可尋 還論示疾
維摩心 願披俄共行誅法
遺表寧徒泣藝林 普振文殊
舊道場 中邊味飲五臺光
焚師塔與中華藏 三願都貽
國壽昌 葉葉花花風雨殘
何修舍利瑞光燭 盈千不壞
物非物 合當莊嚴萬德看

天網 已出版

定價八元

實用佛學辭典

已運到！

每部一百五十元

本刊代售